

# BRUKSANVISNING INSTRUKCJA OBSŁUGI NÁVOD K OBSLUZE HASZNÁLATI UTASÍTÁS



**Alecto**<sup>®</sup>

**DBX-20**

<b>1. INLEDNING</b> .....	<b>3</b>
<b>2. AVSEDD ANVÄNDNING</b> .....	<b>3</b>
<b>3. FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b> .....	<b>3</b>
<b>4. TILLÅTEN ANVÄNDNING</b> .....	<b>3</b>
<b>5. MILJÖ (Avfallshantering)</b> .....	<b>3</b>
<b>6. TEKNISKA SPECIFIKATIONER</b> .....	<b>3</b>
<b>7. INSTALLATION</b>	
Föräldraenhet.....	4
Babyenhet .....	4
Placering .....	4
<b>8. HUR DU ANVÄNDER</b>	
Påslagning (föräldraenhet + babyenhet).....	5
Volym.....	5
Ljudnivålampor .....	5
Anslutningskontroll .....	5
Vaggvisor.....	6
Tala till babyenheten.....	6
Temperaturvisning: .....	6
Kanalbyte .....	7
Batteriladdning / Batteriindikator .....	7
<b>9. ANNAT</b>	
Allmänt .....	8
Räckvidd.....	8
Systemutveckling .....	8
Underhåll .....	8
<b>10.GARANTI</b> .....	<b>9</b>

## 1. INLEDNING

Apparaten DBX-20 är en ljuddetektor/apparat för ljudövervakning som låter dig lyssna på ljud med hjälp av en trådlös mikrofon i mottagaren på sändaren (föräldrarenheten). Apparaten DBX-20 kan användas som en elektronisk babyvakt för spädbarn eller små barn eller som en enhet för ljudövervakning för äldre

## 2. AVSEDD ANVÄNDNING

Apparaten DBX-20 är en larmanordning/ljuddetektor avsedd endast för hemmabruk. Elektronisk babyvakt ska endast användas som en stödjande enhet och inte som ersättare för en vuxen, barnvakt eller barnpassare.

## 3. FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkran om överensstämmelse finns på webbplatsen Alecto  
WWW.ALECTO.NL



## 4. TILLÅTEN ANVÄNDNING

Apparaten DBX-20 fungerar på frekvensen 2,4 GHz. Användning av elektronisk babyvakt är tillåten i alla EU-länder. I Frankrike, Italien, Ryssland och Ukraina kan den endast användas inomhus.

## 5. MILJÖ (Avfallshantering)



Efter produktens livslängd får den inte kastas med det vanliga hushållsavfallet. Den ska lämnas till en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Gamla eller förbrukade batterier ska omhändertas på ett miljövänligt sätt i enlighet med lokala föreskrifter.

## 6. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

(dessa specifikationer är samma för sändaren och mottagaren)

Strömförsörjning

Nätadapter:

ingång AC110~240V,

utgång 5VDC 2W 550mA - — — +

Drifttemperatur: 0°C~40°C (32°F~104°F)

Frekvens: (2.4GHz)

Kanal 1: 2413MHz

Kanal 2: 2418MHz

Kanal 3: 2448MHz

Kanal 4: 2428MHz

Kanal 5: 2433MHz

Kanal 6: 2438MHz

Kanal 7: 2443MHz

Kanal 8: 2448MHz

Kanal 9: 2453MHz

Kanal 10: 2458MHz

Kanal 11: 2463MHz

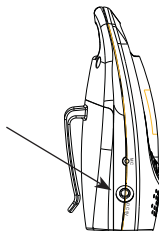
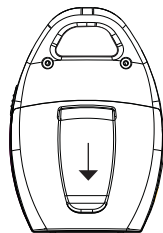
Kanal 12: 2468MHz

## 7. INSTALLATION:

SE

### Föräldraenhet:

Skjut batteriluckan på baksidan av föräldraenheten nedåt och placera det medföljande uppladdningsbara batteriet i batterifacket. Kontakten kan anpassas till batterifacket endast på ett sätt. Anpassa den inte med tvång.



Anslut en av de två medföljande nätadaptorna till ingången DC5V på föräldraenhetens vänstra sida och anslut nätadaptorn till ett eluttag på 230 V. Nätadaptorn ska nu strömförsörja föräldraenheten och ladda batteriet på samma gång.

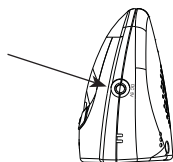
Batteriet ska laddas i minst 24 timmar innan du använder övervakningsanordningen.

Föräldraenheten har en bältesklämma, så att du kan bära och använda enheten handfritt.



### Babyenhet:

Anslut en av de två medföljande nätadaptorna till ingången DC5V på babyenhetens högra sida och anslut nätadaptorn till ett eluttag på 230 V. Babyenheten är klar för användning.



Babyenheten har INGEN batteridriftsfunktion\.

### Placering:

Apparaten ska placeras i babyrummet på ett avstånd av ca 2 meter från barnet.




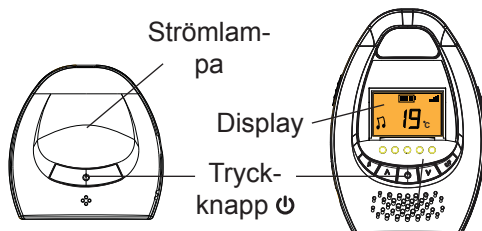
SE TILL ATT BARNET INTE KAN VIDRÖRA ELKABELN. SE OCKSÅ TILL ATT BABYENHETEN INTE KAN FALLA NER I VAGGAN


Utsätt inte babyenheten eller föräldraenheten för direkt solljus eller lämna dem på en fuktig plats. Den elektroniska babyvakten är inte vattentät. För mycket fukt kan orsaka skador på elektroniska komponenter.

## 8. HUR DU ANVÄNDER:



### Påslagning (föräldraenhet + babyenhet)

Tryck på  knappen och håll den nedtryckt i cirka 3 sekunder tills strömlampan (babyenheten) eller displayen (föräldraenheten) tänds.



Tryck på  knappen och håll den nedtryckt i cirka 3 sekunder för att stänga av enheten.

### Volym:

Genom att trycka på  och  knapparna kan du justera volymen på ljud från högtalaren. Du kan välja en av fem ljudnivåer och stänga av ljudet. Två korta pip hörs när maximal ljudnivå uppnås.




Den valda ljudnivån visas högst upp på displayen.



### Ljudnivålampor:

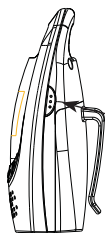
Föräldraenheten är försedd med fem ljudnivålampor. Ju starkare ljud tas emot av babyenheten, desto fler lampor tänds på föräldraenheten. På detta sätt vet föräldern när barnet gråter, även om ljudet på föräldraenheten är avstängt.

### Anslutningskontroll:

Om anslutningen mellan föräldraenheten och babyenheten bryts, blinkar antensymbolen () i displayen och ett konstant pip hörs.

Detta kan bero på att föräldraenheten är utanför babyenhetens räckvidd eller den energi som driver den elektroniska babyvakten är slut.

När anslutningen återställs, slutar symbolen blinka och pipet upphör.



### Tala till babyenheten:

Tryck på ... knappen på föräldraenheten för att tala till babyenheten.

tryckknapp ...

Tryck denna knapp nedtryckt när du talar och släpp den när du lysnar.

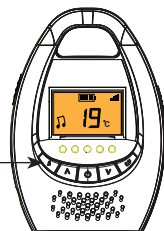
Ljudnivån på babyenheten är konstant och kan inte ändras.

### Vaggvisor:

Tryck på ♪ knappen på föräldraenheten om du vill att babyenheten ska spela upp vaggvisor.

Som standard spelar den upp en vaggvisa. Tryck på ♪ knappen igen för att spela upp den andra vaggvisan.

Den valda vaggvisan spelas upp kontinuerligt i 15 minuter. För att tidigare stoppa uppspelningen, tryck på ♪ knappen en gång (eller två gånger, om den första vaggvisan spelas upp).



Uppspelningsvolymen på babyenheten är fast och kan inte ändras

Observera att den vaggvisa som kommer från babyenhetens högtalare hörs från högtalaren på föräldraenheten. Om föräldern inte vill lyssna på vaggvisor ska ljudet på föräldraenheten stängas av.



### Temperaturvisning:

Displayen på föräldraenheten visar den temperatur som uppmätts av babyenheten. Observera att temperaturen är endast vägledande med en tolerans på +/- 2°C.

C/F-knapp Tryck på C/F-knappen för att växla mellan grader Celsius (°C) och Fahrenheit (°F).

Om den uppmätta temperaturen överskrider 32°C visas "HH" symbolen i displayen. Vid temperaturen under 15°C visas "LL" symbolen. Observera att temperatursensorn behöver upp till 24 timmar för att visa rumstemperatur.

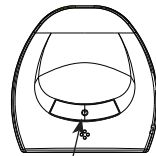
Apparaten DBX-20 har ingen funktion för att ställa in den högsta eller lägsta temperaturen för larmutlösning när det är för kallt eller för varmt i babyrummet.

Kanalbyte:

Signal som sänds mellan föräldraenheten och babyenheten har kodats. Endast den föräldraenhet som är fabriksansluten till babyenheten kan avge hörbara ljud.

Det kan hända att den elektroniska babyvaktens funktion störs av en annan station, en annan elektronisk babyvakt eller trådlös WiFi router, om de sänder exakt på samma kanal (frekvens). I detta fall kan du enkelt ändra kanal genom att trycka på tryckknappen på babyenheten.

Se sidan 2 för att kolla de tillgängliga frekvenserna



Tryckknapp 

Batteriladdning / Batteriindikator:

Föräldraenhetens drifttid med ett fulladdat batteri är cirka 10 till 12 timmar (beroende på inställningarna för den elektroniska babyvakten och batterinivån).

När du ansluter föräldraenheten visas batteriladdningsnivå i displayen:

: Fulladdat batteri

: Tillräckligt laddat batteri

: Lågt batteri, behöver laddas

: Urladdat batteri, föräldraenheten kommer att stängas av

Precis innan föräldraenheten stängs av på grund av låg batterinivå hörs några varnande pip.

Batteriet laddas ungefär 4 timmar. Under laddningen kan du använda din elektroniska babyvakt som vanligt.

Flödet av laddningsströmmen är automatiskt begränsat. Detta innebär att du kan lämna nätadaptern permanent ansluten utan risk för överladdning.

## 9. ANNAT:

### Allmänt:

Elektronisk babyvakt ska endast användas som en stödjande enhet och inte som ersättare för en vuxen eller barnpassare.

Kontrollera din elektroniska babyvaktens funktion före varje användningstillfälle. Förutom räckvidden och anslutningen av babyvakten rekommenderas det att regelbundet kontrollera anslutningen under apparatens drift.

Använd inte apparaten DBX-20 i något annat syfte än för att upptäcka ljud i dina egna privata rum; den som finns inom den elektroniska babyvaktens räckvidd bör informeras om detta.

För att använda din trådlösa elektroniska babyvakt krävs inget tillstånd. Du kan använda systemet hemma vid behov. Det finns dock ingen garanti att signalen aldrig kommer att bli störd.

Om föräldraenheten och babyenheten inte används, är det lämpligt att stänga av dem med ON/OFF-knappen.

### Bereik:

Bereik: tot 50m binnenshuis, tot 200m buitenshuis.

### Systemutveckling:

Tekniken på apparaten DBX-20 gör att du kan använda flera elektroniska babyvakter (föräldraenhet och babyenhet) bredvid varandra för att övervaka flera barnrum samtidigt utan att störa signalen; varje föräldraenhet och babyenhet är försedd med en unik kod. Denna kod förhindrar ljudmottagning av apparaten DBX-20 från andra elektroniska babyvakter som finns i närheten samt ljudmottagning av andra elektroniska babyvakter från din elektroniska babyvakt.

DBX-20 kan inte utvidgas med en enda föräldraenhet eller babyenhet.

### Underhåll:

Den elektroniska babyvakten ska rengöras med en fuktig trasa; använd inte kemiska rengöringsmedel. Koppla bort den medföljande nätadaptern före rengöring.



Namn: Förvara  
Adress: betalningsbekräftelsen  
Postnummer: här  
Ort:  
Telefonnummer:

Apparaten Alecto DBX-20 omfattas av 24 månaders garanti från inköpsdatum. Under denna tid garanterar vi gratis åtgärdande av skador orsakade av material- och tillverkningsfel. Vissa frågor är reserverade för bedömning av importören.

**GÖR SÅ HÄR:**

Om du upptäcker ett fel ska du först läsa bruksanvisningen. Om bruksanvisningen inte ger något definitivt svar, vänligen kontakta din återförsäljare eller Alecto kundtjänst på nedanstående telefon +47 67063604 (Norge numret) eller via webbplatsen [www.alecto.info](http://www.alecto.info).

**GARANTIN SLUTAR GÄLLA:**

På grund av felaktig användning, användning av icke originaldelar eller tillbehör, felaktig anslutning, vårdslöshet och skador orsakade av brand, översvämning, blixtnedslag och naturkatastrofer. Vid okvalificerade ändringar och/eller reparationer som utförts av tredje parter. Vid felaktig transport utan tillräcklig förpackning och när anordningen lämnas in utan detta garantikort och inköpskvitto.

Allt ytterligare ansvar undantas, i synnerhet för följskador.

<b>1. WSTĘP</b> .....	11
<b>2. ZASTOSOWANIE</b> .....	11
<b>3. DEKLARACJA ZGODNOŚCI</b> .....	11
<b>4. DOZWOLONE UŻYCIE</b> .....	11
<b>5. ŚRODOWISKO (Utylizacja)</b> .....	11
<b>6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA</b> .....	11
<b>7. INSTALACJA</b>	
Urządzenie rodzica.....	12
Urządzenie dziecka .....	12
Umieszczanie .....	12
<b>8. JAK UŻYTKOWAĆ</b>	
Włączanie (urządzenie rodzica + urządzenie dziecka) .....	13
Głośność .....	13
Lampki sygnalizujące dźwięk .....	13
Sprawdzanie połączenia .....	13
Kołysanki .....	13
Mówienie przez urządzenie dziecka.....	14
Wyświetlacz temperatury .....	14
Zmiana kanału.....	14
Ładowanie baterii / Wskaźnik baterii .....	15
<b>9. INNE</b>	
Informacje ogólne.....	15
Zasięg.....	16
Rozbudowa systemu .....	16
Konserwacja.....	16
<b>10.GWARANCJA</b> .....	17

## 1. WSTĘP

Urządzenie DBX-20 to detektor/urządzenie do monitorowania dźwięku, który pozwala słuchać dźwięków za pomocą mikrofonu bezprzewodowego znajdującego się w odbiorniku nadajnika w urządzeniu rodzica. Urządzenie DBX-20 może być stosowane jako niania elektroniczna dla niemowląt lub małych dzieci albo jako urządzenie monitorujące dźwięki dla osób w podeszłym wieku.

## 2. PRZEZNACZENIE

Urządzenie DBX-20 jest alarmem/detekтором dźwięku przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Niania elektroniczna powinna być używana jedynie jako urządzenie wspomagające, a nie jako substytut osoby dorosłej, niani lub opiekunki.

## 3. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej Alecto [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl)



## 4. DOZWOLONE UŻYCIĘ

Urządzenie DBX-20 działa na częstotliwości 2,4 GHz. Korzystanie z niani elektronicznej jest dozwolone we wszystkich krajach UE. We Francji, Włoszech, Rosji i na Ukrainie można z niej korzystać jedynie w pomieszczeniach zamkniętych.

## 5. ŚRODOWISKO (Utylizacja)



Po zakończeniu okresu eksploatacji produktu, nie należy wyrzucać go ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zanieść go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Stare lub uszkodzone baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska, zgodnie z lokalnymi przepisami.

## 6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

(specyfikacja ta jest taka sama dla nadajnika i odbiornika)

AZasilanie

Zasilacz:

wejście AC110~240V,

wyjście 5VDC 2W 550mA

Temperatura robocza: 0°C~40°C (32°F~104°F)

Częstotliwość: (2.4GHz)

Kanał 1: 2413MHz Kanał 7: 2443MHz

Kanał 2: 2418MHz Kanał 8: 2448MHz

Kanał 3: 2448MHz Kanał 9: 2453MHz

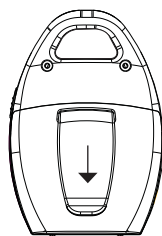
Kanał 4: 2428MHz Kanał 10: 2458MHz

Kanał 5: 2433MHz Kanał 11: 2463MHz

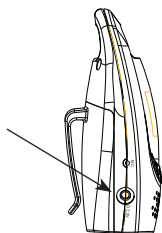
Kanał 6: 2438MHz Kanał 12: 2468MHz

Urządzenie rodzica:

Należy przesunąć w dół pokrywę baterii znajdującą się z tyłu urządzenia rodzica i umieścić dołączony akumulator w komorze baterii. Wtyczkę złącza można dopasować do komory tylko w jeden sposób. Nie należy dopasowywać jej na siłę.

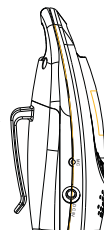


Podłączyć jeden z dołączonych zasilaczy do wejścia DC5V znajdującego się z lewej strony urządzenia rodzica i włączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego 230 V. Zasilacz będzie teraz zapewniać zasilanie dla urządzenia rodzica, jednocześnie ładując akumulator.

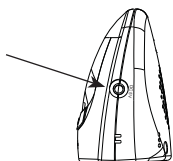


Akumulator należy ładować przez co najmniej 24 godziny przed użyciem urządzenia monitorującego.

Urządzenie rodzica posiada zaczep do paska umożliwiający jego noszenie i korzystanie z niego bez użycia rąk.

Urządzenie dziecka:

Podłączyć jeden z załączonych zasilaczy do gniazda DC5V z prawej strony urządzenia dziecka oraz włączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego 230V. Urządzenie dziecka jest gotowe do użycia.



Urządzenie dziecka NIE posiada funkcji działania na baterie.

Umieszczanie:

Urządzenie należy umieścić w pokoju dzieciennym w odległości około 2 metrów od dziecka.




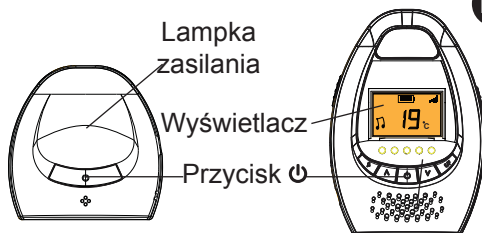
**NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE DZIECKO NIE MOŻE DOTKNAĆ KABLA OD ZASILACZA. NALEŻY TAKŻE UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE DZIECKA NIE MOŻE WPAŚĆ DO KOŁYSKI.**

Nie wystawiać urządzenia dziecka ani urządzenia rodzica na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ani nie pozostawiać ich w wilgotnym miejscu. Elektroniczna niania nie jest wodoodporna. Zbyt duża wilgotność może spowodować uszkodzenie elektroniki.

## 8. JAK UŻYTKOWAĆ



### Włączanie (urządzenie rodzica + urządzenie dziecka)

Przytrzymać przycisk  przez około 3 sekundy, aż zapali się lampka zasilania (urządzenie dziecka) lub wyświetlacz (urządzenie rodzica).

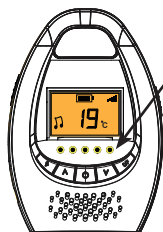
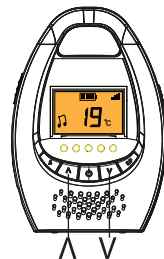


Ponownie przytrzymać przycisk  przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

### Głośność

Przyciskanie przycisków  i  umożliwia regulację głośności dźwięków wydawanych przez głośnik. Można wybrać jeden z pięciu poziomów głośności oraz wyłączyć głośnik. Dwa krótkie sygnały dźwiękowe wydawane są po osiągnięciu maksymalnego poziomu głośności.


Wybrany poziom głośności widoczny jest na górze wyświetlacza.



### Lamki sygnalizujące dźwięk:

Urządzenie rodzica posiada pięć lampek sygnalizujących dźwięk. Im głośniejszy dźwięk odbierany jest przez urządzenie dziecka, tym więcej lampek zapala się na urządzeniu rodzica. W ten sposób rodzic wie, że dziecko płacze, nawet jeśli dźwięk w urządzeniu rodzica jest wyłączony.


### Sprawdzanie połączenia:

Jeżeli połączenie pomiędzy urządzeniem rodzica a urządzeniem dziecka zostanie zerwane, symbol anteny () zacznie migać na wyświetlaczu i będzie słychać stały sygnał dźwiękowy.

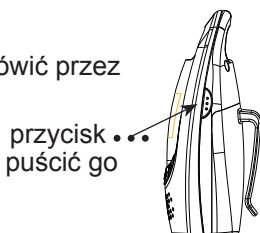
Może być to spowodowane tym, że urządzenie rodzica znalazło się poza zasięgiem urządzenia dziecka lub wyczerpaniem energii zasilania niani elektronicznej.

Gdy połączenie zostanie przywrócone, symbol ten przestanie migać i ustanie sygnał dźwiękowy.

### Mówienie poprzez urządzenie dziecka:


Należy nacisnąć przycisk  na urządzeniu rodzica, aby mówić przez urządzenie dziecka.



Należy przytrzymywać ten przycisk podczas mówienia oraz puścić go podczas słuchania.



Głośność urządzenia dziecka jest stała i nie może zostać zmieniona

### Kołysanki:

Należy nacisnąć przycisk  na urządzeniu rodzica, aby urządzenie dziecka zaczęło wygrywać kołysanki.

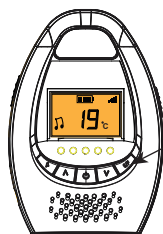
Domyślnie odtwarza ono jedną kołysankę. Należy ponownie nacisnąć przycisk  aby odtworzona została druga kołysanka. Wybrana kołysanka odtwarzana jest w sposób ciągły przez 15 minut. Aby wcześniej zatrzymać odtwarzanie, należy jeden raz (lub dwa razy, jeśli odtwarzana jest pierwsza kołysanka) nacisnąć przycisk .



Głośność odtwarzania przez urządzenie dziecka jest stała i nie może zostać zmieniona.

Należy pamiętać, że kołysankę pochodzącą z głośnika urządzenia dziecka będzie słycać przez głośnik urządzenia rodzica. Jeśli rodzic nie chce słycać kołysanki, należy wyciszyć głośność na urządzeniu rodzica.

### Wyświetlanie temperatury:



Wyświetlacz na urządzeniu rodzica pokazuje temperaturę mierzoną przez urządzenie dziecka. Należy pamiętać, że temperatura ma charakter wyłącznie orientacyjny, z tolerancją +/- 2°C.

przycisk C/F


Nacisnąć przycisk C/F, aby przełączać się między stopniami Celsjusza (°C) i Fahrenheita (°F). przycisk C/F.

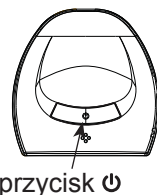
Jeśli zmierzona temperatura przekroczy 32°C, na wyświetlaczu pojawi się symbol „HH”. Przy temperaturze poniżej 15°C pojawi się symbol „LL”. Należy pamiętać, że czujnik temperatury potrzebuje nawet do 24 godzin, aby wyświetlić temperaturę pokojową.

Urządzenie DBX-20 nie posiada funkcji ustawiania maksymalnej lub minimalnej temperatury, przy której włącza się alarm, gdy w pokoju dziecka jest za zimno lub za gorąco.

### Zmiana kanałów:

Sygnal nadawany pomiędzy urządzeniem rodzica a urządzeniem dziecka został zakodowany. Jedynie urządzenie rodzica, które jest fabrycznie połączone z urządzeniem dziecka może wydawać słyszalne dźwięki.

Może się zdarzyć, że działanie niani elektronicznej zostanie zakłócone przez inną stację, nianię elektroniczną lub bezprzewodowy router WiFi, jeśli nadają one dokładnie w tym samym kanale (częstotliwości). W takim przypadku można po prostu zmienić kanał poprzez naciśnięcie przycisku na  urządzeniu dziecka. Patrz strona 2, aby sprawdzić dostępne częstotliwości.



### Ładowanie baterii / Wskaźnik baterii:


Czas działania urządzenia rodzica przy w pełni naładowanym akumulatorze wynosi około 10 do 12 godzin (w zależności od ustawień niani elektronicznej i stanu akumulatora).

Po włączeniu urządzenia rodzica, wyświetlacz pokazuje stan naładowania akumulatora:

: Akumulator jest naładowany

: Akumulator jest wystarczająco naładowany

: Akumulator jest prawie rozładowany, wymaga ładowania

: Akumulator jest rozładowany, urządzenie rodzica wyłączy się

Tuż przed wyłączeniem się urządzenia rodzica z powodu słabej baterii, zabrzmie kilka sygnałów dźwiękowych jako ostrzeżenie.

Ładowanie akumulatora trwa około 4 godzin. Podczas ładowania można normalnie korzystać z niani elektronicznej.

Przepływ ładującego prądu jest automatycznie ograniczany. Oznacza to, że można zostawić podłączony zasilacz na stałe bez ryzyka przeładowania.

## 9. INNE

### Informacje ogólne:

Z niani elektronicznej powinno się korzystać jedynie jako z urządzenia pomocniczego, nie zaś jako substytutu osoby dorosłej lub opiekunki.

Należy sprawdzić działanie niani elektronicznej przed każdorazowym użyciem. Oprócz sprawdzenia zasięgu i podłączenia niani elektronicznej, zaleca się regularne sprawdzanie połączenia podczas pracy urządzenia.

Nie należy używać urządzenia DBX-20 w żadnym innym celu niż do wykrywania dźwięków we własnych, prywatnych pomieszczeniach; osoba znajdująca się w zasięgu niani elektronicznej powinna zostać o tym poinformowana.

Korzystanie z bezprzewodowej niani elektronicznej nie wymaga zezwolenia. Z systemu można korzystać w domu, stosownie do potrzeb. Nie ma jednak gwarancji, że sygnał nigdy nie zostanie zakłócony.

Jeśli urządzenie rodzica i urządzenie dziecka nie są używane, wskazane jest, aby je wyłączyć za pomocą przycisku ON/OFF.

Zasięg:

Zasięg niani elektronicznej wynosi do 300 metrów na otwartej przestrzeni i 50 metrów w budynku.

Rozbudowa systemu:

Technologia urządzenia DBX-20 umożliwia korzystanie z większej liczby niań elektronicznych (urządzenia rodzica i urządzenia dziecka) obok siebie w celu monitorowania kilku pokoi dziecięcych jednocześnie bez zakłócania sygnału; każde urządzenie rodzica i urządzenie dziecka wyposażone jest w unikalny kod. Kod ten zapobiega odbieraniu dźwięków przez urządzenie DBX-20 z innych niań elektronicznych w okolicy oraz odebranie dźwięków przez inne nianie elektroniczne pochodzących z Państwa niani elektronicznej.

Nie ma możliwości rozszerzenia urządzenia DBX-20 o pojedyncze urządzenie rodzica lub urządzenie dziecka.

Konserwacja:

Nianię elektroniczną należy czyścić wilgotną szmatką; nie używać chemicznych środków czyszczących. Przed czyszczeniem należy odłączyć dołączony zasilacz.



Imię i nazwisko:  
Adres:  
Kod pocztowy:  
Miejscowość:  
Nr telefonu:

W tym miejscu należy  
przechowywać  
potwierdzenie płatności

Urządzenie Alecto DBX-20 posiada gwarancję na okres 24 miesięcy od daty zakupu. W tym okresie gwarantujemy bezpłatną naprawę uszkodzeń spowodowanych przez błędy materiałowe i produkcyjne. Niektóre kwestie zastrzeżone są do oceny importera.

#### CO NALEŻY ZROBIĆ:

W przypadku wykrycia usterki, najpierw należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Jeśli instrukcja nie daje definitywnej odpowiedzi, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą lub działem obsługi klienta Alecto na podany niżej numer numerem telefonu 0123950827 lub poprzez stronę internetową [www.alecto.info](http://www.alecto.info).

#### WYGAŚNIENIE GWARANCJI:

Z powodu niewłaściwego użytkowania, nieoryginalnych części lub akcesoriów, nieprawidłowego podłączenia, zaniedbania oraz uszkodzeń spowodowanych przez pożar, powódź, uderzenie pioruna i klęski żywiołowe. W przypadku nieautoryzowanych modyfikacji i/lub napraw przeprowadzonych przez osoby trzecie. W przypadku niewłaściwego transportu bez odpowiedniego opakowania i gdy urządzeniu nie towarzyszy niniejsza karta gwarancyjna i dowód zakupu.

Wyłącza się wszelką dalszą odpowiedzialność, zwłaszcza z tytułu szkód wynikowych.

<b>1. ÚVOD</b> .....	<b>19</b>
<b>2. POUŽITÍ</b> .....	<b>19</b>
<b>3. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> .....	<b>19</b>
<b>4. POVOLENÉ POUŽITÍ</b> .....	<b>19</b>
<b>5. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ (Utilizace)</b> .....	<b>19</b>
<b>6. TECHNICKÁ SPECIFIKACE</b> .....	<b>19</b>
<b>7. INSTALACE</b>	
Eltern-Einheit .....	20
Baby-Einheit .....	20
Platzierung .....	20
<b>8. JAK POUŽÍVAT</b>	
Einschalten .....	21
Lautstärke .....	21
Geräuschanzeigelämpchen .....	21
Verbindungskontrolle .....	21
Antworten zur Baby-Einheit .....	22
Schlaflieder .....	22
Temperaturanzeige .....	22
Kanal ändern .....	23
Batterie aufladen / Batterie-Anzeige .....	23
<b>9. JINÉ</b>	
Allgemeines .....	24
Reichweite .....	24
Systemerweiterung .....	24
Wartung .....	24
<b>10. ZÁRUKA</b> .....	<b>25</b>


## 1. ÚVOD

Zařízení DBX-20 je detektor/zařízení pro monitorování zvuků, které umožňuje poslouchat zvuky pomocí bezdrátového mikrofону nacházejícího se v přijímači vysílače v rodičovské jednotce. Zařízení DBX-20 může být použito jako elektronická chůva pro nemluvnata či malé děti nebo jako zařízení monitorující zvuky pro starší osoby.

## 2. POUŽITÍ

Zařízení DBX-20 je alarm/detektor zvuku určený jen pro domácí použití. Elektronická chůva by se měla používat pouze jako podpůrné zařízení, nikoli jako náhrada dospělé osoby, chůvy nebo opatrovnice.

## 3. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách Alecto: [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl) 

## 4. POVOLENÉ POUŽITÍ

Zařízení DBX-20 pracuje na frekvenci 2,4 GHz. Používání elektronické chůvy je povoleno ve všech zemích EU. Ve Francii, Itálii, Rusku a na Ukrajině se může používat pouze v uzavřených prostorách.

## 5. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ (Utilizace)



Po ukončení životnosti výrobku nevyhazujte jej s běžným domovním odpadem. Odevzdejte jej na sběrné místo zabývající se recyklací elektrických a elektronických zařízení.

Staré nebo poškozené baterie likvidujte ekologicky šetrným způsobem, dle místních předpisů

## 6. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

(TATO SPECIFIKACE JE STEJNÁ PRO PŘIJÍMAČ A VYSÍLAČ)

Napájení

Napáječ:

vstup AC110~240V,

výstup 5VDC 2W 550mA

Provozní teplota: 0°C~40°C (32°F~104°F)

Frekvence: (2.4GHz)

Kanál1: 2413MHz

Kanál 7: 2443MHz

Kanál 2: 2418MHz

Kanál 8: 2448MHz

Kanál 3: 2448MHz

Kanál 9: 2453MHz

Kanál 4: 2428MHz

Kanál 10: 2458MHz

Kanál 5: 2433MHz

Kanál 11: 2463MHz

Kanál 6: 2438MHz

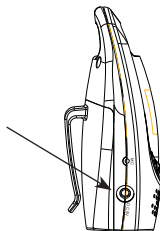
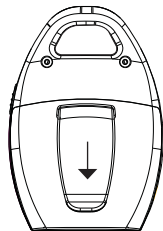
Kanál 12: 2468MHz

## 7. INSTALACE

CZ

### Rodičovská jednotka:

Posunte dolů víko baterie nachází se zezadu rodičovské jednotky a umístěte přiložený akumulátor v bateriovém prostoru. Konektorovou zástrčku lze přizpůsobit prostoru pouze jedním způsobem. Nepřizpůsobujte ji silou.

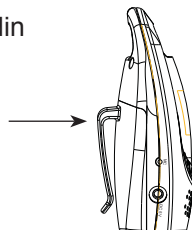


Připojte jeden z přiložených napáječů na vstup DC5V, který se nachází na levé straně rodičovské jednotky a zapněte napáječ do elektrické zásuvky 230 V.

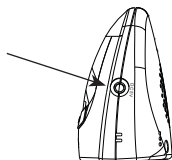
Napáječ bude nyní zajišťovat napájení pro rodičovskou jednotku a současně nabíjet akumulátor

Akumulátor by se měl nabíjet nejméně po dobu 24 hodin před použitím monitorujícího zařízení

Rodičovská jednotka má klip na opásek, který umožňuje nosit a používat ji bez použití rukou.



### Dětská jednotka:



Připojte jeden z přiložených napáječů na vstup DC5V na pravé straně dětské jednotky a zapněte napáječ do elektrické zásuvky 230V. Dětská jednotka je připravena k použití.

Dětská jednotka NEmá funkci fungování na baterie

### Umísťování:

Zařízení umístěte v dětském pokoji ve vzdalenosti asi 2 metry od dítěte.





**UJISTĚTE SE, ŽE DÍTĚ NEMŮŽE DOTKNOUT KABEL OD NAPÁJEČE. UJISTĚTE SE TAKÉ, ŽE DĚTSKÁ JEDNOTKA NEMŮŽE SPÁDNOUT DO KOLÉBKY.**

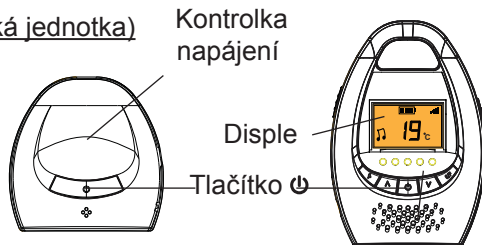
Nevystavujte dětskou jednotku a rodičovskou jednotku přímému slunečnímu záření, ani nenechte je na vlhkém místě. Elektronická čůva není vodotěsná. Příliš vysoká vlhkost může způsobit poškození elektroniky.



## 8. JAK POUŽÍVAT

### Zapojování (rodičovská jednotka + dětská jednotka)

Podržte tlačítko  po dobu asi 3 sekund, až rozsvítí kontrolka napájení (dětská jednotka) nebo displej (rodičovská jednotka).

Pro vypnutí zařízení podržte opět tlačítko  3 sekundy.



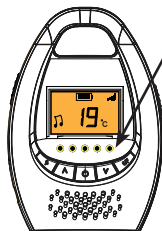
Stiskání tlačítek  a  umožňuje regulaci hlasitosti zvuků vydávaných reproduktorem. Můžete vybrat jednu z pěti úrovní hlasitosti a vypnout reproduktor. Po dosažení maximální úrovně hlasitosti jsou vydávána dvě krátká pípnutí.

Vybraná úroveň hlasitosti je zobrazena v horní části displeje:




### Kontrolky signalizující zvuk:

DRodičovská jednotka má pět kontrolků signalizujících zvuk. Čím vyšší zvuk je přijímán dětskou jednotkou, tím více kontrolků rozsvítí na rodičovské jednotce. Tímto způsobem ví rodič, kdy dítě pláče, i když je zvuk v rodičovské jednotce vypnutý.

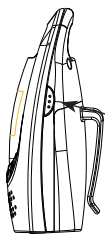


### Kontrola spojení:

Bude-li spojení mezi rodičovskou jednotkou a dětskou jednotkou přerušeno, začne blikat na displeji symbol anteny () a ozve se stálé pípnání.

To může být způsobeno tím, že se rodičovská jednotka dostala mimo dosah dětské jednotky nebo vyčerpáním energie zasobování elektronické chůvy.

Když bude spojení obnoveno, přestane tento symbol blikat a pípnání zastaví.



### Mluvení přes dětskou jednotku:


mluvení přes dětskou jednotku stiskněte tlačítko . . . , na rodičovské jednotce.


tlačítko . . .



Přidržíte toto tlačítko během mluvení a pusťte je během poslouchání.

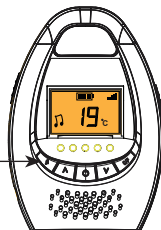
Hlasitost dětské jednotky je stálá a nemůže být změněna.

### Ukolébavky:

Stiskněte tlačítko , na rodičovské jednotce, aby dětská jednotka začala hrát ukolébavky.

Implicitně přehrává ona jednu ukolébavku. Stiskněte opět tlačítko , aby se přehrála druhá ukolébavka.

Vybraná ukolébavka je přehrávána nepřetržitě po dobu 15 minut. Pro dřívější zastavení přehrávání stiskněte tlačítko  jednou (nebo dvakrát, je-li přehrávána první ukolébavka) tlačítko .



Hlasitost přehrávání dětskou jednotkou je stálá a nemůže být změněna.

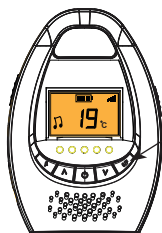
Pamatujte, že ukolébavku pocházející z reproduktora dětské jednotky bude slyšet reproduktorem rodičovské jednotky. Pokud rodič nechce poslouchat ukolébavku, ztište hlasitost u rodičovské jednotky.

### Zobrazování teploty:

Displej na rodičovské jednotce ukazuje teplotu měřenou dětskou jednotkou.

Pamatujte, že teplota je pouze orientační, s tolerancí +/- 2°C.

Pro přepnutí mezi stupni Celsja (°C) a Fahrenheita (°F), stiskněte tlačítko C/F.



tlačítko C/F

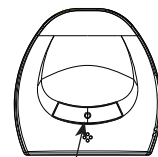
Pokud změřená teplota překročí 32°C, objeví se na displeji symbol „HH”. Při teplotě pod 15°C objeví se symbol „LL”. Pamatujte, že teplotní čidlo potřebuje dokonce i 24 hodiny pro zobrazení pokojové teploty.

Zařízení DBX-20 nemá funkci nastavení maximální nebo minimální teploty, při které se zapne alarm, pokud je v dětském pokoji příliš studeně nebo příliš horko.

Změna kanálu:

Signál vysílaný mezi rodičovskou jednotkou a dětskou jednotkou je zakódován. Pouze rodičovská jednotka, která je z výroby spojena s dětskou jednotkou může vydávat slyšitelné zvuky .

Může se stát, že fungování elektronické chůvy bude rušeno jinou stanicí, elektronickou chůvou nebo bezdrátovým WiFi routerem, když tyto vysílají na přesně stejném kanálu (frekvenci). V takovém případě můžete prostě změnit kanál stisknutím tlačítka na dětské jednotce. Vid' stránka 2, pro prohlížení dostupných frekvencí.



tlačítko 

Nabíjení baterie / Indikátor stavu baterie:


Provozní doba rodičovské jednotky s plně nabitým akumulátorem je cca 10 až 12 hodin (v závislosti na nastavení elektronické chůvy a stavu akumulátoru).

Po zapnutí rodičovské jednotky se na displeji zobrazí stav nabití akumulátoru:

: Akumulátor je nabitý

: Akumulátor je dostatečně nabitý

: Akumulátor je skoro vybitý, vyžaduje nabíjení

: Akumulátor je vybitý, rodičovská jednotka se vypne

Krátce před vypnutím rodičovské jednotky v důsledku slabé baterie, zazní několik zvukových signálů jako varování.

Nabíjení akumulátoru trvá asi 4 hodiny. Během nabíjení může se elektronická chůva normálně používat.

Průchod nabíjecího proudu se automaticky omezuje. To znamená, že můžete trvale nechat zapojený napáječ bez nebezpečí přebití.

## 9. JINÉ

### Obecné informace:

Elektronická chůva by se měla používat pouze jako pomocné zařízení, nikoli jako náhrada dospělé osoby nebo opatrovnice.

Kontrolujte fungování elektronické chůvy před každým použitím. Kromě kontroly dosahu a připojení elektronické chůvy, doporučujeme pravidelně kontrolovat spojení během provozu zařízení.

Nepoužívejte zařízení DBX-20 k žádnému jinému účelu než k detekci zvuků ve svých vlastních soukromých místnostech; osoba která se nachází v dosahu elektronické chůvy by měla být o tom informována.

Používání bezdrátové elektronické chůvy nevyžaduje povolení. Systém může být používán doma podle potřeby. Neexistuje však záruka, že signál nebude nikdy rušen.

Nejsou-li rodičovská jednotka a dětská jednotka používány, doporučuje se je vypnout pomocí tlačítka ON/OFF.

### Dosah:

Dosah elektronické chůvy je až 300 metrů ve volném prostoru a 50 metrů v budově.

### Rozšíření systému:

Technologie zařízení DBX-20 umožňuje použití více elektronických chův (rodičovské jednotky a dětské jednotky) vedle sebe pro monitorování několika dětských pokojů současně bez rušení signálu; každá rodičovská jednotka a dětská jednotka je opatřena jedinečným kódem. Tento kód zabraňuje přijímání zařízením DBX-20 zvuků z jiných elektronických chův v okolí a přijímání jinými elektronickými chůvami zvuků pocházejících z Vaší elektronické chůvy.

Neexistuje možnost rozšíření zařízení DBX-20 jednotlivou rodičovskou jednotkou nebo dětskou jednotkou

### Údržba:

Elektronickou chůvu čistíte vlhkým hadříkem; nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Před čištěním odpojte připojený napáječ.



Jméno a příjmení:  
Adresa:  
PSČ:  
Místo:  
Telefonní číslo:

Na tomto místě  
uchovávejte  
potvrzení o platbě

Zařízení Alecto DBX-20 má záruku na dobu 24 měsíců od data zakoupení. Zaručujeme po toto období bezplatnou opravu závad vzniklých materiálovými a výrobními vadami. Některé otázky jsou vyhrazeny pro posouzení dovozce.

**CO MÁTE DĚLAT:**

Zjistíte-li závadu, seznámte se nejprve s návodem. Nedává-li návod definitivní odpověď, kontaktujte prodejce nebo zákaznický servis Alecto na níže uvedené telefonní číslo +49 21638904699 (číslo Německo) nebo prostřednictvím webových stránek [www.alecto.info](http://www.alecto.info).

**VYPRŠENÍ ZÁRUKY:**

Z důvodu nesprávného použití, neoriginálních součástí nebo příslušenství, nesprávného zapojení, zanedbání a poškození způsobených požárem, potopou, úderem blesku a živelními pohromami. V případě neautorizovaných modifikací a/nebo oprav provedených třetími osobami. V případě nesprávné dopravy bez vhodného obalu a pokud zařízení není doprovázeno tímto záručním listem a dokladem o nákupu.

Vylučuje se veškerá další odpovědnost, zejména pokud jde o následné škody.

<b>1. BEVEZETÉS</b> .....	<b>27</b>
<b>2. FELHASZNÁLÁS CÉLJA</b> .....	<b>27</b>
<b>3. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b> .....	<b>27</b>
<b>4. ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁS</b> .....	<b>27</b>
<b>5. KÖRNYEZETVÉDELEM (Megsemmisítés)</b> .....	<b>27</b>
<b>6. MŰSZAKI ADATOK</b> .....	<b>27</b>
<b>7. ÜZEMBEHELYEZÉSI ELŐKÉSZÜLETEK</b>	
Szülői egység .....	28
Gyermekőrző egység .....	28
Elhelyezés .....	28
<b>8. HASZNÁLATI UTASÍTÁS</b>	
Bekapcsolás (szülői egység + gyermekőrző egység) .....	28
Hangerő beállítás .....	29
Hangjelző diódák.....	29
Kapcsolat ellenőrzése .....	29
Altatók .....	29
Beszélgetés a gyerek készüléken keresztül.....	30
Hőmérséklet kijelzés .....	30
Csatornaválasztás.....	30
Az elem töltése / Elem töltöttség jelző.....	30
<b>9. EGYÉB TUDNIVALÓK</b>	
Általános információk .....	31
Térerő.....	31
Rendszerbővítés .....	31
Karbantartás.....	31
<b>10.GARANCIA</b> .....	<b>32</b>

## 1. BEVEZETÉS

A DBX-20 egy hangdetektor / hang figyelő készülék, amely lehetővé teszi hangok lehallgatását a szülői egységen (vevőn) keresztül, a gyermekőrző egységen (adón) elhelyezett vezeték nélküli mikrofonnak köszönhetően. A DBX-20 berendezés használható bébiórként csecsemők és kis gyerekek, illetve hang figyelőként idősebb emberek esetében.

## 2. FELHASZNÁLÁS CÉLJA

A DBX-20 egy riasztó/hang figyelő készülék, amely kizárólag otthoni környezetben használható. A bébiőr csak egy kiegészítő berendezés, ami nem helyettesíti a felelősségteljes felnőtt (vagy dajka) felügyeletet.

## 3. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A megfelelőségi nyilatkozat elérhető az Alecto honlapján: [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl)



## 4. ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁS

A DBX-20 készülék 2,4 GHz frekvencián működik. A bébiőr használata az EU összes országában engedélyezett. Franciaországban, Olaszországban, Oroszországban és Ukrajnában a készülék használata csak zárt helyiségekben engedélyezett.

## 5. KÖRNYEZETVÉDELEM (Megsemmisítés)



A használat befejezése után a terméket nem szabad más kommunális hulladékkal együtt eltávolítani. A készüléket az elektromos és elektronikus [REDACTED] készülékek újrahasznosításával foglalkozó speciális átvételi pontján kell átadni.

A lemerült vagy sérült elemet környezetbarát módon, a helyi előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni

## 6. MŰSZAKI ADATOK

(az adó- és a vevő egység specifikációja azonos)

Tápellátás

Adapter:

bemenet AC110~240V,

kimenet 5VDC 2W 550mA

Üzemi hőmérséklet: 0°C~40°C (32°F~104°F)

Átvitel: (2.4GHz)

Csatorna 1: 2413MHz

Csatorna 7: 2443MHz

Csatorna 2: 2418MHz

Csatorna 8: 2448MHz

Csatorna 3: 2448MHz

Csatorna 9: 2453MHz

Csatorna 4: 2428MHz

Csatorna 10: 2458MHz

Csatorna 5: 2433MHz

Csatorna 11: 2463MHz

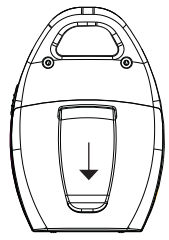
Csatorna 6: 2438MHz

Csatorna 12: 2468MHz

## 7. ÜZEMBEHELYEZÉSI ELŐKÉSZÜLETEK

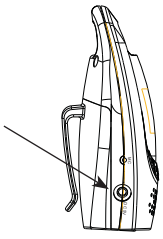
### Szülői egység:

Csúsztató mozdulattal, pattintsa le a szülői egység hátoldalán található elemfedelelet és helyezze be az elemtartóba a mellékelt akkumulátort. A csatlakozó érintkezőjét csak egyféleképpen lehet az elemtartóba dugni. Ne próbálja erővel csatlakoztatni.



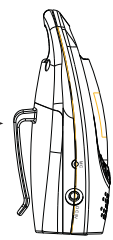
Csatlakoztassa az egyik mellékelt adaptert a szülői egység bal oldalán található DC5V bemenethez, majd a másik végét a 230 V-os dugaljba.

Az adapter nem csak táplálja a szülői egységet, de ezzel egyidőben tölti akkumulátort.



Az akkumulátort a felügyelő készülék használatba vétele előtt legalább 24 óráig ajánlott tölteni.

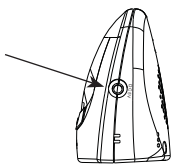
A szülői egység övcsipesszel rendelkezik, amely lehetővé teszi a készülék hordozását és használatát, anélkül, hogy hozzányúlánk az eszközkhöz.



### Gyermekőrző egység:

Csatlakoztassa az egyik adaptert a gyermekőrző egység jobb oldalán található DC5V bemenethez, majd a másik végét a 230 V-os dugaljba. Ezzel a gyermekőrző egység használatra készen áll.

A gyermekőrző egység elemmel NEM működik.



### Elhelyezés:

A berendezést a gyerekszobában kell elhelyezni, kb. 2 méter távolságban a gyerektől.


**GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A GYERMEK NEM TUD HOZZÁNYÚLNI AZ ADAPTER KÁBELÉHEZ. TOVÁBBÁ ELLENŐRIZZE, HOGY A BERENDEZÉS NEM ESHET BELE A KISÁGYBA.**




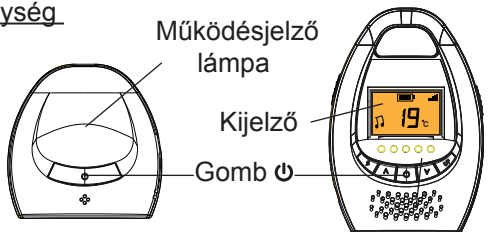
Se a gyermekőrző-, se a szülői egységet ne tegye ki közvetlen napfénynek és ne hagyja nedves helyen. A bébiőr nem vízálló eszköz. A túlzott nedvesség károsíthatja az elektronikát.

## 8. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### Bekapcsolás (szülői- és gyermekőrző egység)

Tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig, amíg nem kezd el világítani a működésjelző dióda (gyermekőrző egység) vagy a kijelző (szülői egység).

A berendezés kikapcsolásához nyomja meg újra és tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercen keresztül.

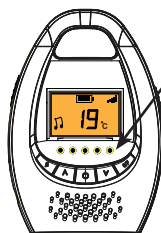
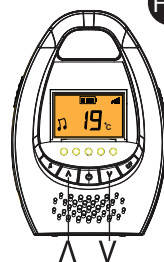


Hangerő:

A hangerőt a szülői egységen található  $\Lambda$  és V gombokkal állíthatja be. 5 hangerőszint közül választhat, illetve teljesen kikapcsolhatja a hangot. A maximális hangerő elérését két rövid hangjelzés jelzi.

A kiválasztott hangerő szint a kijelző felső részén látható.

The selected volume will be shown at the top of the display:

Hangjelző diódák:

A szülői egység öt hangjelző diódával rendelkezik. Minél hangosabb hangot érzékel a gyermekőrző egység, annál több dióda világít a szülői egységen. Ennek köszönhetően a szülők akkor is tudják, hogy sír a gyerek, amikor ki van kapcsolva a hang a szülői egységben.

A kapcsolat ellenőrzése:

Ha a szülői- és a gyermekőrző egység között megszakad a kapcsolat, villogni kezd az antenna jel (☎) a kijelzőn és állandó hangjelzés hallható.

Ez akkor fordulhat elő, ha a szülői egység a gyermekőrző egység térerejének tartományán kívül helyezkedik el, vagy ha lemerült az elem.

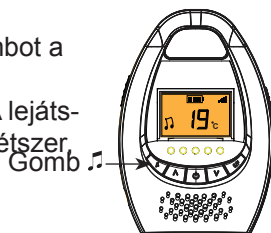
Ha a kapcsolat újra helyreáll, akkor a dióda elalszik és a hangjelzés megszűnik.

Altatók:

Nyomja meg a  $\text{♪}$  gombot a szülői egységen, hogy megszólaljon az altató a gyermekőrző egységen.

A készülék lejátszik egy altatót. Nyomja meg újra a  $\text{♪}$  gombot a következő altató lejátszásához.

A kiválasztott altató folyamatos lejátszása 15 percig tart. A lejátszás hamarabbi leállításához nyomja meg egyszer (vagy kétszer, ha a készülék az első altatót játssza) a  $\text{♪}$  gombot.



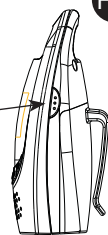
A gyermekőrző egység hangereje állandó és nem módosítható.

Ne feledje, hogy a gyermekőrző egység által lejátszott altató a szülői egység hangszóróján is hallható. Ha a szülő nem szeretné hallani az altatót, vegye le a hangot a szülői egységen.

Beszélés a gyermekőrző egységen keresztül:

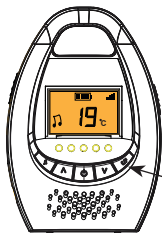
Nyomja meg a ... gombot a szülői egységen, hogy beszélni tudjon a gyermekőrző egységen keresztül.

Gomb ...



Tartsa lenyomva a gombot a beszéd alatt, majd engedje el a hallgatás alatt.

A gyermekőrző egység hangereje állandó és nem módosítható

Hőmérséklet kijelzése:

A szülői egység kijelzője a gyermekőrző egység által mért hőmérsékletet mutatja.

Ne feledje, hogy a jelzett hőmérséklet kizárólag irányadó jelleggel bír, +/- 2°C toleranciával.

Gomb C/F

Nyomja meg a C/F gombot a Celsius (°C) és a Fahrenheit (°F) átváltásához.

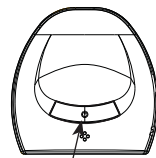
Ha a mért hőmérséklet meghaladja a 32°C-ot, a kijelzőn megjelenik a „HH” jel. 15°C alatti hőmérséklet esetén a „LL” jel látható. Ne feledje, hogy a hőmérséklet érzékelőnek akár 24 órára is szüksége lehet a szobahőmérséklet kijelzéséhez.

A DBX-20 készülék nem rendelkezik maximális és minimális hőmérséklet beállítás funkcióval, amely elérése után bekapcsolna a riasztás, ha túl hideg vagy túl meleg lenne a gyerekszobában.

Csatornaválasztás:

A szülői- és a gyermekőrző egység közötti kommunikációs jel kódolva van. Kizárólag a gyermekőrző egységgel gyárilag összehangolt szülői egység tud hallható hangot közvetíteni.

Előfordulhat olyan eset, hogy a bébiőr működését megzavarja egy másik, pontosan ugyanolyan csatornán (frekvencián) közvetítő készülék, mint pl. egy másik egység, bébiőr vagy vezeték nélküli WiFi router. Ilyen esetben váltson csatornát a gyermekőrző egységen a gyermekőrző egységen lévő gomb megnyomásával. Ha ellenőrizni szeretné az elérhető frekvenciákat, lapozzon a 2. oldalra.



Gomb

Az elem töltése / Elem töltöttség jelző:

A szülői egység működési ideje teljesen feltöltött akkumulátorral körülbelül 10 - 12 óra (a bébiőr használatának módjától és az akku töltöttségi szintjétől függően).

A szülői egység bekapcsolása után a kijelző jelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét.

Once the parent unit switched on, the display will show the battery capacity:



Akkumulátor feltöltve



Akkumulátor félig feltöltve



Majdnem lemerült akkumulátor, töltsé fel



Lemerült akkumulátor, a szülői egység kikapcsol

Az elemek teljes lemerülése előtt, mielőtt a szülői egység kikapcsolna, több riasztó hangjelzés hallható.

Az akkumulátor töltése körülbelül 4 óráig tart. A töltés során használhatja a bébiőrt.

A töltőáram áramlása automatikusan korlátozott. Ez azt jelenti, hogy az adaptert a töltőn hagyhatja anélkül, hogy fennállna túltöltés kockázata.

## 9. EGYÉB TUDNIVALÓK

### Általános információk:

A bébiőr csak egy kiegészítő berendezés, ami nem helyettesíti a felelősségteljes felnőtt (vagy dajka) felügyeletet.

Minden használat előtt ellenőrizze a bébiőr működését. A bébiőr térerejének és a csatlakoztatásának ellenőrzésén kívül az eszköz használata közben is ajánlott rendszeresen ellenőrizni a kapcsolatot.

A DBX-20 berendezés kizárólag saját tulajdonú helyiségekben való hangfigyelésre használatos. A berendezés működéséről tájékoztassa a bébiőr vételkörzetében lévő személyeket.

A vezeték nélküli bébiőr használata nem engedélyköteles. A rendszer otthon, szükség szerint használható. Azonban előfordulhat olyan eset, hogy a jelet megzavarja más berendezés.

Ha a szülői- és a gyermekőrző egységet nem használja, akkor kapcsolja ki azokat az ON/OFF gomb segítségével.

### Térerő:

A bébiőr térereje 300m nyitott térben és 50m beltérben.

### Rendszerbővítés:

A DBX-20 berendezés technológiája lehetővé teszi egyszerre több bébiőr rendszer (szülői- és gyermekőrző egység) használatát (a jel megzavarása nélkül), hogy egy időben több gyerekszobát is figyelni lehessen. Minden szülői- és gyermekőrző egység egyedi kóddal rendelkezik. A DBX-20 berendezés kódja megakadályozza a közvetlen környezetben található más bébiőrök jeleinek vételét.

A DBX-20 berendezés nem bővíthető külön, egy szülői egység csak egy gyermekőrző egységgel használható.

### Karbantartás:

A bébiőrt nedves törlőkendővel kell tisztítani. Ne használjon vegyi anyagokat. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati adaptert.

## 10. GARANCIA

HU

Név: Ezen a helyen kell  
Cím: megőrizni  
Postai irányítószám: a fizetési bizonylatot  
Helység:  
Telefonszám:

Az Alecto DBX-20 készülékre a vásárlás dátumától számított 24 hónap garancia jár. Ezen időszak alatt garantáljuk az anyag- vagy szerkezeti hiba okozta meghibásodás díjmentes elhárítását. A meghibásodás egyes okait az importőr állapítja meg.

### MIT KELL CSINÁLNI:

A meghibásodás észrevétele után, előbb ismerkedjen meg a termék használati útmutatójával. Amennyiben az útmutató nem ad egyértelmű választ, lépjen kapcsolatba az eladóval vagy az Alecto ügyfélszolgálati osztályával a 012100872 telefonszámon vagy az Alecto honlapján: [www.alecto.info](http://www.alecto.info)..

### A GARANCIA MEGSZŪNÉSE:

Helytelen használat, nem eredeti alkatrész vagy tartozék használata hibás csatlakoztatás, karbantartás elhagyása, valamint tűz, árvíz, villámcsapás és természeti katasztrófa okozta meghibásodás. Szakszerűtlen, jogosulatlan, harmadik személy által végrehajtott módosítás vagy javítás esetén. A készülék helytelen, megfelelő csomagolás nélküli szállítása és a helyesen kitöltött garanciakártya és vásárlási bizonylat nélküli elküldése esetén.

Kizárásra kerül minden további felelősség, különösen a készülék okozta károkra vonatkozó felelősség.

Service		<b>WWW.ALECTO.NL</b> <b>SERVICE@ALECTO.NL</b>	<b>Alecto</b> <sup>®</sup>
	→	<b>SE +47 67063604</b> (Norge numret)	
Help		<b>PL 0123950827</b> (lokalna stopa)	
		<b>CZ +49 21638904699</b> (číslo Německo)	
		<b>HU 012100872</b> (helyi tarifával)	
		<b>Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB, 's-Hertogenbosch, The Netherlands</b>	

